

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada
Place Bonaventure, portail Sud-Est
800, rue de La Gauchetière Ouest
7^{ème} étage
Montréal
Québec
H5A 1L6
FAX pour soumissions: (514) 496-3822

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Place Bonaventure, portail Sud-Est
800, rue de La Gauchetière Ouest
7^{ème} étage
Montréal
Québec
H5A 1L6

Title - Sujet STDP10 - DEV. DES TECH. SPATIALES	
Solicitation No. - N° de l'invitation 9F063-140909/A	Amendment No. - N° modif. 005
Client Reference No. - N° de référence du client 9F063-140909	Date 2015-07-14
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$MTB-575-13259	
File No. - N° de dossier MTB-5-38005 (575)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-07-22	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Jurca, Anca	Buyer Id - Id de l'acheteur mtb575
Telephone No. - N° de téléphone (514) 496-3378 ()	FAX No. - N° de FAX (514) 496-3822
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

TITRE DU PROJET: Développement des technologies pour missions spatiales potentielles

La Demande de propositions (DDP) ci-haut mentionnée est modifiée afin:

1. d'apporter une modification;
2. de répondre aux questions reçues.

1. À la page 41 de la DDP, Section 3A.5.3.6 - Échéancier

Enlever: À des fins de planification, la date du début du projet sera juillet 2015.

Insérer: À des fins de planification, la date du début du projet sera mi-septembre 2015.

2. Pour la Technologie Prioritaire 10 (TP-10) - Atténuation des effets sur une constellation causés par le brouillage des signaux radar et la gestion des événements d'urgence

Question 1: Étant donné que le «logiciel devrait pouvoir s'intégrer à l'architecture existante du segment sol des opérations de satellites et tirer parti des fonctions et sous-systèmes existants du segment sol» tel qu'indiqué dans le requis REQ-004, est-ce que l'ASC pourrait fournir une description détaillée des systèmes existants, en particulier le système de Dynamique de Vol, que l'on peut présumer, serait accessible par cet outil?

Réponse 1: L'intention est de développer un outil qui est modulaire autant que possible. L'outil peut favoriser l'utilisation des produits commerciaux (COTS) énumérés ci-bas, dans le but de faciliter l'intégration avec l'architecture existante du segment sol à une phase ultérieure.

Question 2: Est-ce que les sous-systèmes existants du segment sol mentionnés dans REQ-004 incluent STK? Si oui, veuillez décrire les modules de STK en question (ex. CAT, Astrogator).

Réponse 2: Les éléments du segment sol qui traitent des débris spatiaux misent sur plusieurs outils. Parmi ceux-ci, nous incluons STK et ses modules ainsi que des scripts Matlab, Perl, Python, etc.

Question 3: Est-ce que les sous-systèmes existants du segment sol mentionnés dans REQ-004 incluent CRAMS?

Réponse 3: Oui, CRAMS est notre outil pour gérer les débris spatiaux. L'intention ici est d'analyser les impacts sur la "constellation" afin de bien gérer la constellation lorsque l'un des actifs fait l'objet d'une alerte de collision de débris qui requiert une manœuvre d'évitement (par exemple). L'intention du travail n'est pas de refaire ou remplacer CRAMS, mais de fournir des données/analyses additionnelles sur la « gestion de la constellation »

TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DE LA DDP DEMEURENT INCHANGÉS.